

# Manuale *Utente*


**Per utilizzo con iPECS MG**




**Telefoni LDP  
7004N  
7004D  
7008D**

## Informazioni importanti per la Sicurezza

Per evitare pericoli inattesi o danneggiare il telefono, leggere attentamente le note prima di installare o cercare di riparare il telefono. Le note seguenti, "Attenzione" e "Pericolo", hanno il significato seguente:

 **Pericolo:** Per ridurre la possibilità di scariche elettriche o folgorazioni, non installare il vostro telefono in ambienti ad elevata umidità, quali una stanza da bagno, una piscina, ecc

 **Attenzione:** Utilizzare soltanto le batterie e il carica batterie da tavolo approvate LG-Nortel per evitare il danneggiamento del telefono. Utilizzando altri tipi di batterie o di carica batterie si corre il rischio di provocare danni al telefono, un'esplosione e il conseguente decadere della garanzia del telefono.

### **Attenzione**

1. Il telefono deve essere installato, sostituito o riparato solamente da personale qualificato.
2. Non versare l'acqua o dei liquidi sul telefono. Se dovesse accadere scollegare subito il cavo di alimentazione del telefono e il cavo della linea telefonica e chiamare l'assistenza tecnica. Possono verificarsi corti circuiti o provocare degli incendi.
3. Se si sente odore di fumo o si notano fiamme, scollegare subito il cavo di alimentazione del telefono e il cavo della linea telefonica. Chiamare l'assistenza tecnica.
4. Non toccare l'adattatore di alimentazione, se avete le mani bagnate. Possono verificarsi folgorazioni, corti circuiti o incendi.
5. Non tirare il cavo d'alimentazione o il cavo della linea telefonica. Si possono verificare dei corti circuiti o provocare degli incendi.
6. Non utilizzare il telefono durante i temporali, poiché i fulmini possono provocare incendi, folgorazioni o danni all'udito.
7. Non utilizzare l'adattatore di alimentazione se il cavo o la presa di alimentazione sono danneggiati. Si possono verificare dei corti circuiti o provocare degli incendi.



#### Disposizioni per lo smaltimento dell'apparecchiatura

1. Il simbolo significa che l'apparecchiatura è conforme alle Direttive 2002/95/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché al loro smaltimento.
2. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile dovrà essere conferita ai centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici o, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura, riconsegnarla al rivenditore.
3. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui l'apparecchiatura è composta
4. Lo smaltimento da parte dell'utente, non conforme alle direttive vigenti in materia del prodotto, comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste.

### **Pericolo**

1. Installare il telefono in luoghi che i bambini non possano raggiungere. I bambini possono ferirsi o danneggiare il telefono.
2. Nel ricevitore del telefono la capsula presente è un dispositivo magnetico che può attrarre piccoli oggetti di metallo, come graffette o altro. Fare molta attenzione e controllare per non ferirsi o danneggiare il telefono.
3. Non installare il telefono in luoghi polverosi, umidi o in cui vi siano forti vibrazioni poiché l'apparecchiatura si può danneggiare.
4. Installare in luoghi asciutti e ben ventilati, altrimenti il telefono si può danneggiare.
5. Se si utilizzano delle prese multiple non sovra caricarle collegando molte apparecchiature. Si possono verificare corti circuiti e provocare incendi.
6. Non mettere oggetti pesanti sul telefono poiché si possono provocare danni o la rottura dell'apparecchiatura stessa.
7. Non sottoporre il telefono a urti o cadute.
8. Le scariche elettrostatiche possono danneggiare i componenti elettronici del telefono.
9. Non installare in luoghi esposti direttamente ai raggi del sole o nelle vicinanze di fonti di calore.
10. Non cercare di aprire e intervenire sulle parti interne del telefono. Non introdurre cacciaviti o pinzette all'interno dei fori. Si possono verificare incendi o danneggiamenti al telefono con il conseguente decadimento della garanzia.
11. Pulire il telefono soltanto con un panno morbido e asciutto. Non usare i liquidi volatili quali benzina, alcool o acetone perché possono provocare incendi o rovinare l'involucro. Non pulire con prodotti al silicone o cera poiché possono penetrare nell'apparecchiatura e compromettere il buon funzionamento.

#### Conformità del prodotto alle norme di Sicurezza

##### Dichiarazione di Conformità

Con la presente la Società PROMELIT S.p.A., sita in Via Modigliani n° 20, a Cinisello Balsamo (Milano), dichiara che l'apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti, stabiliti dalla Direttiva R&TTE 1999/5/EC.

In particolare il prodotto è conforme a:  
Compatibilità elettromagnetica (EMC): EN 301489-1 V.1.6.1;  
EN 301489-6 V.1.2.1  
Sicurezza elettrica: EN60950-1:2001+A11:2004  
La conformità a detti requisiti viene espressa tramite la marchiatura CE.  
La dichiarazione di conformità originale è disponibile all'indirizzo di cui sopra.

# Modelli della serie 7000

**LDP-7008D**



**LDP-7004D**

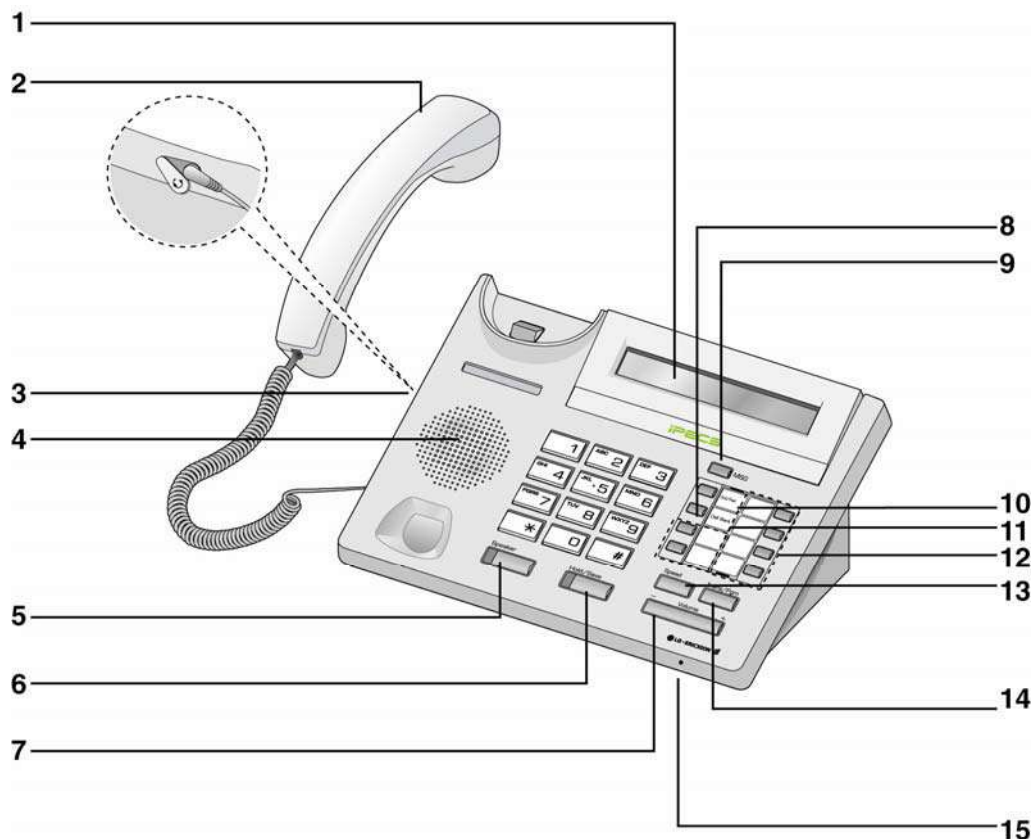


**LDP-7004N**



# Dispositivi e tasti di funzione

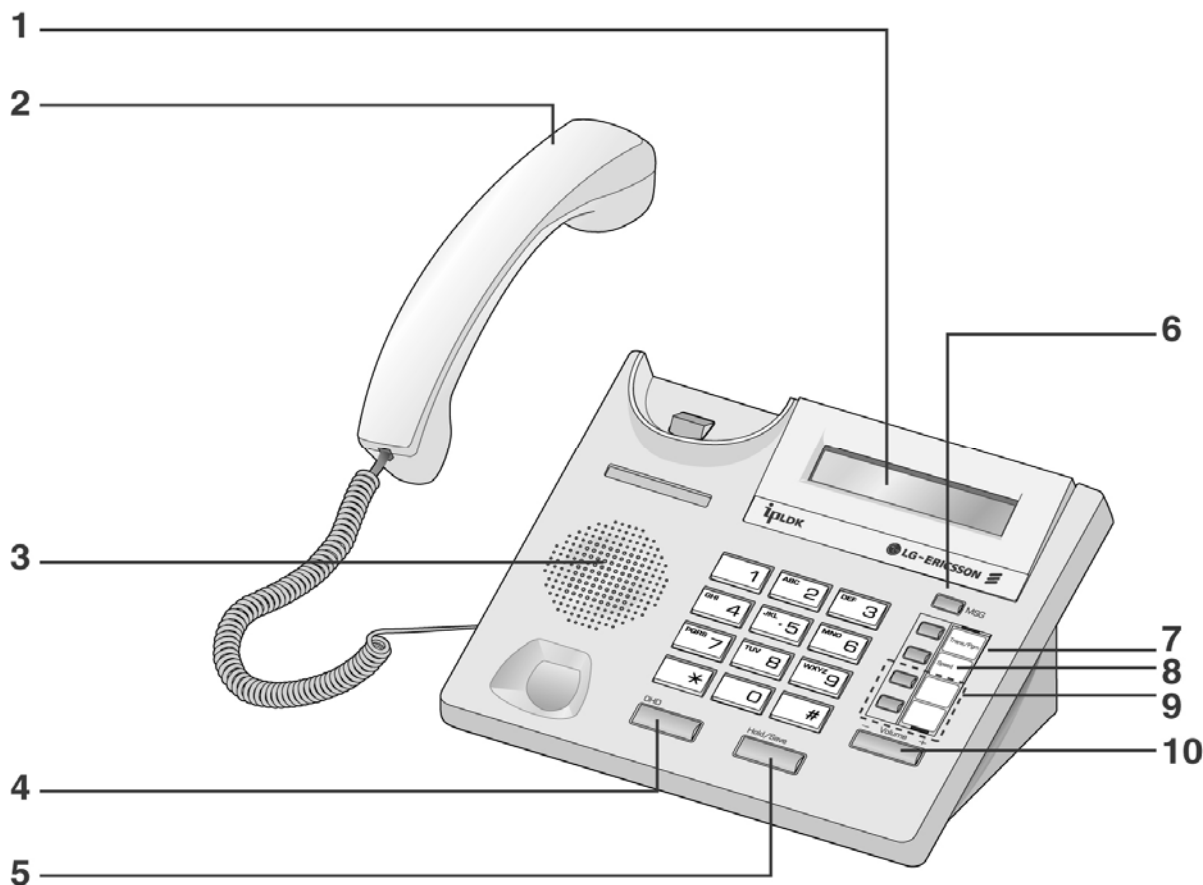
## LDP-7008D



- 1 Display LCD
- 2 Microtelefono
- 3 Attacco cuffia
- 4 Altoparlante
- 5 Tasto vivavoce
- 6 Tasto attesa/salva
- 7 Tasto volume
- 8 Tasto di Loop
- 9 LED messaggio
- 10 Tasto nd/dev (da programmare)
- 11 Tasto prenota (da programmare)
- 12 Tasti flessibili
- 13 Tasto di selezione abbreviata
- 14 Tasto trasf/prg
- 15 Microfono vivavoce

# Dispositivi e tasti di funzione

**LDP-7004D**



- 1** Display LCD (solo-7004D)
- 2** Microtelefono
- 3** Altoparlante
- 4** Tasto monitor
- 5** Tasto attesa/salva
- 6** LED messaggio
- 7** Tasto trasf/prg
- 8** Tasto di selezione abbreviata
- 9** Tasti flessibili (tasti di loop)
- 10** Tasto volume

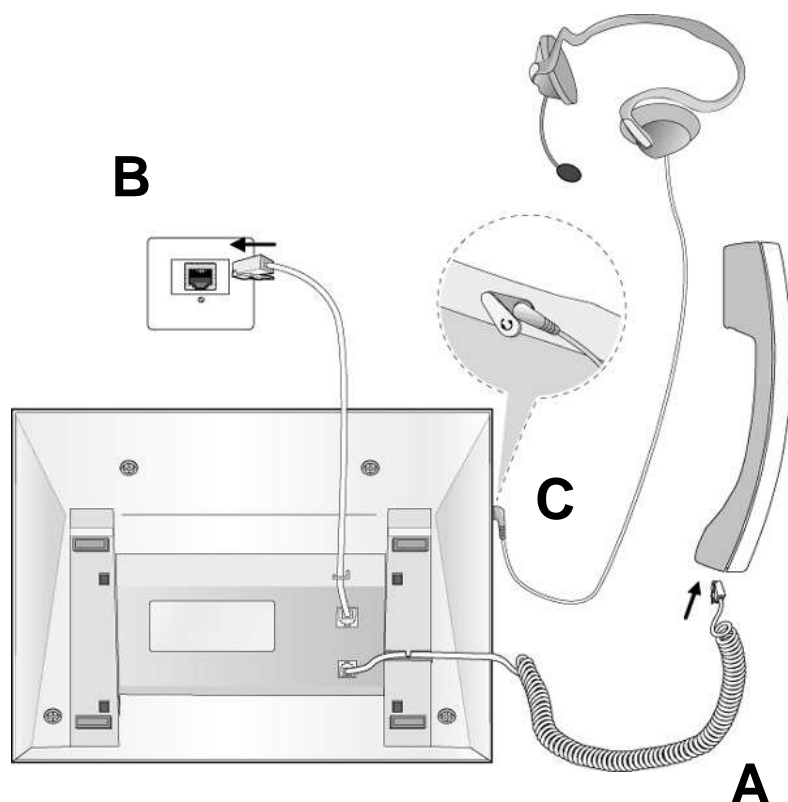
## Dispositivi e tasti di funzione

Termini	Descrizione
<b>Microtelefono</b>	Usato per chiamate da microtelefono.
<b>Attacco cuffia</b>	La cuffia è un dispositivo opzionale e permette la conversazione a mani libere.
<b>Altoparlante</b>	Ascolto amplificato di toni e voce.
<b>Tasto selezione abbreviata</b>	Usato per l'accesso e la programmazione dei numeri brevi.
<b>Tasto nd/dev</b>	La funzione nd (non disturbare) blocca la ricezione di tutte le chiamate. Quando la funzione è attiva, il LED rosso è acceso.
	Viene inoltre utilizzato per attivare le deviazioni di chiamata. Quando la deviazione è attiva, il LED rosso lampeggia .
<b>Tasto attesa/salva</b>	Questo tasto permette di mettere in attesa le chiamate e salvare la programmazione.
<b>Tasto vivavoce</b>	Usato per attivare il vivavoce. Quando il vivavoce è attivo, il LED rosso è acceso.
<b>Tasto monitor</b>	Permette all'utente di ascoltare le chiamate senza sollevare il microtelefono (solo mod. 7004N e 7004D) .

# Dispositivi e tasti di funzione

Termini	Descrizione
<b>Display</b>	Mostra i numeri selezionati e quelli entranti (dove applicabile). Sul modello 7008D mostra anche informazioni sullo stato della chiamata, funzioni attive e messaggi.
<b>Tasto trasf/pgm</b>	Questo tasto serve a trasferire le chiamate (trasf) o ad entrare in programmazione (prg).
<b>Tasti flessibili</b>	Questi tasti possono essere assegnati alle linee esterne, interne o a funzioni specifiche (vedi tabella in seguito riportata)
<b>Tasto prenota</b>	Permette di prenotare una chiamata verso un interno occupato .
<b>Tasto volume</b>	Permette la regolazione dei livelli audio del microtelefono, della cuffia, della suoneria e dell'altoparlante.
<b>Microfono</b>	Microfono per la funzione vivavoce.
<b>Tasto di Loop</b>	Permette l'impegno entrante/uscente delle linee urbane. Sul telefono deve essercene programmato almeno uno.

## Collegamento dei cavi



## Collegamento dei cavi

- A** Collegare il cordone a spirale da un lato al microtelefono e dall'altro all'attacco microtelefono sul retro dell'apparecchio.
- B** Collegare il cavo di linea alla porta sul retro del telefono e alla presa a parete.
- C** Collegare la cuffia nell'attacco cuffia sul lato sinistro dell'apparecchio telefonico. (visto frontalmente.)

✘ **Nota:** I modelli 7004N e 7004D non hanno l'attacco cuffia.



---

# Funzioni di base

## Fare una chiamata esterna

- Sollevare il microtelefono oppure premere vivavoce o usare direttamente la tastiera numerica.
- Digitare **0**.
- Digitare il numero desiderato.

## Fare una chiamata interna

- Sollevare il microtelefono oppure premere vivavoce o usare direttamente la tastiera numerica.
- Digitare il numero interno.

## Mettere in attesa una chiamata esterna

- Mentre si è in conversazione sulla linea esterna, premere il tasto attesa.

## Riprendere una chiamata messa in attesa

- Premere il tasto flessibile lampeggiante.

※ **Nota:** la chiamata andrà automaticamente in richiamata dopo un tempo predefinito.

## Prendere chiamate dirette ad altri interni (Pick-up)

Quando si sente squillare un altro telefono,

- Sollevare il microtelefono, premere monitor/vivavoce o digitare direttamente da tastiera.
- Digitare **\*7**.
- Digitare il numero dell'interno che sta squillando.
- Sarete direttamente in conversazione con il chiamante.

## Rispondere a una chiamata

- Sollevare il microtelefono o premere il tasto di linea lampeggiante.

# Funzioni di base

## Sollecito su occupato

- Su chiamata interna, dopo aver ricevuto il tono di occupato, digitare \* .
- L'interno chiamato sentirà un tono di sollecito.
- Alla risposta, parlare oppure riagganciare nel caso si voglia trasferire una chiamata.

## Ripetizione ultimo numero chiamato

- Sollevare il microtelefono oppure premere vivavoce o usare direttamente la tastiera numerica.
- Digitare \* **5 5 2** oppure premere il tasto abbreviato + ' \* ' + il tasto attesa/salva.

## Programmazione numeri di selezione abbreviata

- Premere i tasti trasf/prg e abbreviato.
- Digitare il numero breve (da 000 a XXX)
- Digitare il codice impegno linea + il numero da memorizzare.
- Premere attesa/salva.
- Digitare il nome da associare al numero.
- Premere attesa/salva.
- Si sentirà un tono di conferma.

## Utilizzo dei numeri brevi

- Premere il tasto abbreviato
- Digitare il numero breve (da 000 a XXX).

## Pick-up di gruppo

Quando si sente squillare un altro telefono,

- Sollevare il microtelefono.
- Digitare \* **5 6 6**.
- Sarete direttamente in conversazione con il chiamante.

※ **Nota:** Devono essere programmati i gruppi di Pick-up

# Codici di Programmazione Tasti Flessibili

## Programmare i tasti flessibili

**1**

**trasf/prg**



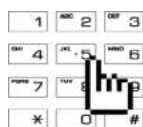
Premere il tasto trasf/prg.

**2**



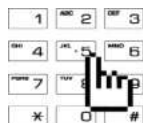
Premere il tasto flessibile.

**3**



Digitare 1 per i numeri,  
Digitare 2 per funzioni preimpostate

**4**



Digitare il codice oppure  
selezionare la funzione

**5**

**attesa/salva**



Premere il tasto attesa/salva.

# Codici di Programmazione Tasti Flessibili

## Assegnazione tasti per LDP- 4N/4D, 8D

Cod.	FUNZIONE	Cod.	FUNZIONE
11	Modo di risposta (H/T/P)	52	Programmazione numero Mobile-Ext.
12	Programmazione nome interno	53	Programmazione CLI Mobile-Ext.
13	Attivazione sveglia	54	Creare Conference Room
14	Cancellazione sveglia	55	Cancellare Conference Room
15	Lingua telefono	61	Modo vivavoce/cuffia
16	Visualizzazione data - cambio	62	Programmazione suoneria su cuffia
17	Visualizzazione ora - cambio	71	Programmazione lista ICLID
18	Retroilluminazione	72	Visualizzare lista ICLID
21	Imposta suoneria interna	91	Visualizza versione MPB
22	Imposta suoneria esterna	92	Visualizza indirizzo IP del sistema
23	Imposta BGM		
31	COS temporaneo		
32	Riattiva COS		
33	Walking COS		
34	Registra Password		
35	Lista chiamate protetta		
36	SMS Protetto		
41	MSG predefinito		
42	Impostazione messaggio utente		
51	Abilita Mobile-Ext.		



Via Modigliani 20  
I - 20092 CINISELLO BALSAMO (MI)  
T +39 02 868841  
F +39 02 86884303  
[www.promelit.it](http://www.promelit.it)

PROMELIT si riserva tutti i diritti di modificare senza preavviso le caratteristiche ed i servizi riportati